

LE COURRIER DE CERET

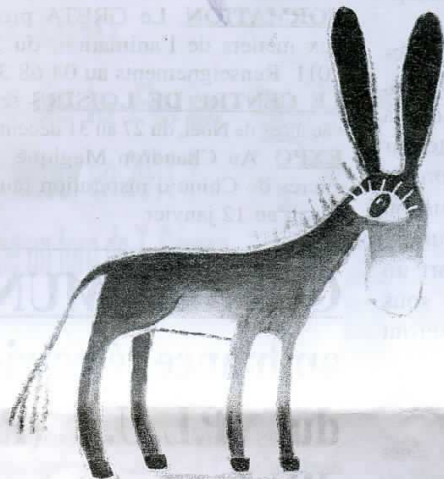
Correspondance : 9, rue Antoine Condorcet, 66000 PERPIGNAN
Tél. / Fax : 04 68 85 34 30
ou B.P. 329 - 66401 CÉRET Cédex
<http://courrier-deceret.blogspot.com/> ou <http://lostoros.skyrock.com/>

Hebdomadaire paraissant le lundi depuis 1978

LUNDI 13 DÉCEMBRE 2010

N° 1664 - Le numéro : 1,50 euro

COMME UN PRODUIT BIO, LE COURRIER DE CÉRET développe un comportement, une éthique naturels, ce qui le différencie notablement des autres hebdomadaires dont l'affiliation avec des corporations constituées n'est plus à démontrer. Le Jeudi 1er septembre 2011, Le Courrier de Céret fêtera son 33ème anniversaire au cours de sa soirée cinéma. BOBI, directeur du Courrier.



PLATERO Y YO DE JUAN RAMÓN JIMÉNEZ

CLÉMENT RIOT / MIGUEL-ÁNGEL ROMERO

QUINZIÈME ÉDITIONS

A LA MARGE

Un petit âne à mettre dans les souliers de Noël «PLATERO Y YO»

«*Platero y yo*» est à l'origine un livre pour enfants, mais pas interdit aux adultes en raison de sa portée philosophique sous-jacente, sorti en 1914 de la plume de Juan Ramón Jiménez (1881-1958, prix Nobel de Littérature en 1956).

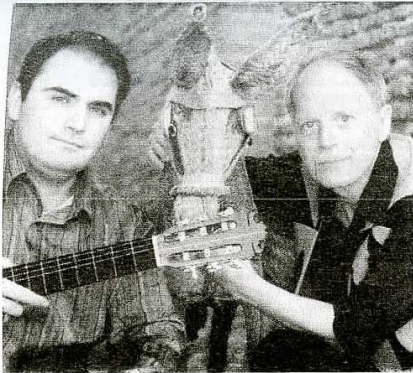
C'est une oeuvre fraîche et sereine dans laquelle l'auteur met en scène une suite de tableaux ayant pour protagonistes le narrateur et son âne au fil des saisons, avec des moments heureux ou malheureux, dans le village andalou de Moguer (Huelva). Ce récit poétique, qui est un peu l'équivalent du «Petit Prince» de Saint-Exupéry, connut un immense succès dans la péninsule ibérique, à tel point que des générations d'enfants l'ont eu comme livre de lecture à l'école, mais plus largement dans le monde hispanique puisqu'il est très connu aussi en Amérique Latine et à Cuba.

En 1960, le compositeur italien Mario

Castelnuovo-Tedesco décida de mettre en musique les plus beaux moments de «*Platero y yo*», soit 28 des 138 tableaux, dans un ensemble pour narrateur et guitare.

Le conteur, Clément Riot, qui a vécu dans les années 80 à Céret, également compositeur de musique acoustique, et le guitariste Miguel Angel Romero (professeur de guitare classique à l'Académie de Musique de Morelia, diplômé du conservatoire de Sevilla et du conservatoire de Perpignan) ont été séduits par cette alliance d'un texte sensible et d'une musique parfaitement adaptée à lui.

Ils ont commencé par proposer tous deux un spectacle tout public en différentes versions (français, espagnol, catalan ou bilingue) qui peut être joué à peu près partout, l'âne Platero étant représenté par un «homologue» en paille. L'oeuvre est donnée avec ou sans jeux de lumières, en acoustique ou sonorisée, avec des durées variables puisque un ou deux enfants du public peuvent tirer au sort un nombre *x* d'épisodes, qu'ils vont chercher sous forme de cartes dans le bât de l'âne et qui seront remis dans leur ordre linéaire.



Miguel Angel Romero et Clément Riot.

Nous souhaitons que beaucoup d'écoles, de mairies, d'associations donnent aux petits et aux grands l'opportunité d'assister à ce spectacle si original et, en ces veilles de fêtes, nous vous suggérons une idée de cadeau qui sort vraiment des sentiers battus : l'album de Clément Riot (voix) et Miguel Angel Romero (guitare), qui constitue le premier enregistrement de l'oeuvre intégrale, en

double CD, l'un en version originale (castillane) l'autre en version française.

C'est vraiment une très jolie réalisation à offrir ou à s'offrir (distribution Harmonia Mundi).

«*Platero y yo : élégie andalouse pour narrateur et guitare*» (2009).

Françoise Mazet Sitger.

A LA MÉDIATHÈQUE : exposition de Caganers, du 17 au 30 décembre. Vernissage le 17 décembre à 17 h 30.

LE BAL DU BASKET-CLUB aura lieu le samedi 18 décembre en soirée, à la salle de l'Union.

FORMATION. Le GRETA propose une préparation aux métiers de l'animation, du 24 janvier au 21 mai 2011. Renseignements au 04 68 39 00 14.

LE CENTRE DE LOISIRS sera ouvert durant les vacances de Noël, du 27 au 31 décembre. Tél. 04 68 87 09 34.

EXPO. Au Chaudron Magique, rue Saint-Ferréol, les encres de Chine d'inspiration taurine de Pierre Planas. Jusqu'au 12 janvier.

CONSEIL MUNICIPAL : **ambiance électrique autour** **du P.L.U. (Plan Local** **d'Urbanisme) Suite du n° 1663**

Suite à l'exposé du représentant du Cabinet «Terres Neuves» sur un projet urbain pour Céret, majorité et opposition ont entamé un débat parfois virulent.

Alain Torrent a validé les grandes options présentées, affirmant que l'équipe municipale avait bien l'intention de tenir compte des zones rouges, d'améliorer les relations inter-quartiers, de valoriser les entrées de ville, d'utiliser les possibilités de *Vignes Planes*. Il a précisé qu'il existait un blocage d'urbanisation sur la zone de *La Jouberte*, en raison d'un risque d'inondation s'il survenait une crue trentennale ou centennale. Il a renforcé l'idée de faire du *Palau* un secteur agricole protégé.

L'opposition fait observer que dans les projets habituellement présentés par les cabinets d'urbanisme pour les futurs P.L.U., on prévoit à la fois des extensions ou réhabilitations mais aussi un développement de l'activité économique. Or, dans le

Suite en dernière page.